

Ilaalinta Dhibanayaasha Rabshadaha Guriga, Rabshadaha Shukaansiga, Faraxumaynta Galmada ama Dhaadhidda

Goorma ayaan helayaa foomkan? Bixiyaha guriyeynta caymisku waa inuu bixiyaa koobiga Ogeysiiska Xuquuqda Deganaanshaha ee hoos yimaada Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka (Foomka HUD-5380) iyo Caddaynta Rabshadaha Guriga, Rabshadaha Shukaansiga, Xadgudubka Galmada, ama Dhaadhidda (Foomka HUD-5382) marka lagugu ogolaado guri kirayste ahaan, ama marka guri lagaa saaro, ama marka lagaa saaro loo diiday codsade ahaan. Bixiye guri caymis ayaa laga yaabaa inuu bixiyo foomamkan waqtiyo dheeraad ah.

Waa maxay Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka ("VAWA")? Ogeysiiskani wuxuu qeexayaa ilaalinta laga yaabo inay ku khusayso codsade ama kirayste ahaan marka loo eego barnaamijka guriyeynta ee uu daboolayo sharciga federaalka ee loo yaqaan Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka ("VAWA"). VAWA waxay siisaa ilaalinta guriyeynta dhibanayaasha rabshadaha qoyska, rabshadaha shukaansiga, weerarka galmada ama dabagalka. Ilaalinta VAWA waa in ay ku jirtaa heshiisyada iyo dukumeentiyada barnaamijka kale, sida ay khuseyso. Ilaalinta VAWA waa la kordhin karaa wakhti kasta. Uma baahnid inaad ogaato nooca ama magaca barnaamijka aad ka qaybqaadanayso ama aad codsanayso si aad u raadsato ilaalinta VAWA.

Maxaa dhacaya haddii aan macluumaadkan ugu baahdo luqad aan Ingiriisi ahayn? Si aad macluumaadkan ugu akhrido Isbaanish ama luqad kale, fadlan la xidhiidh xafiiska maamulka guryaynta (fiiri bogga 5 ee ogeysiiskan wixii macluumaad dheeraad ah) ama gal <https://www.kcha.org/vawa>. Waxaad ka akhrisan kartaa foomamka VAWA oo la turjumay https://www.hud.gov/program_offices/administration/hudclips/forms/hud5a#4. Haddii aad ku hadasho ama ku akhrido luqad aan Ingiriisi ahayn, bixiyahaaga guryaynta caymisku waa inuu ku siiyaa caawimada luqadda ee ku saabsan ilaalintaada VAWA (tusaale, tarjumaada afka iyo/ama tarjumaada qoran).

Waa maxay macnaha erayada ku jira ogaysiiskan?

- *Rabshadaha/xadgudubka VAWA* macnaheedu waa hal ama dhowr shil oo rabshad qoys, rabshad shukaansi, faraxumayn, ama dabagal.
- *Dhibbanaha* waxaa loola jeedaa dhibbane kasta oo VAWA *rabshad/xadgudub* ah, iyadoon loo eegayn nooca galmo ee dhabta ah ama la dareemay, aqoonsiga jinsiga, jinsiga, ama xaaladda guurka.
- *Qofka xiriirka* la leh waxaa loola jeedaa xaaska, waalidka, walaalka, ama ilmaha; ama qof kasta, kirayste, ama degane sharci ah oo ku nool guriga kiraystaha; ama qof kasta oo uu kiraystuhu u shaqeeyo sidii waalid/masuul.
- *Barnaamijka guriyeynta ee daboolan* ¹waxaa ka mid ah barnaamijyada HUD ee soo socda:
 - Guryaha Dadweynaha
 - Foojarrada kiraystaha ku salaysan (TBV, oo sidoo kale loo yaqaano Housing Choice Vouchers ama HCV) iyo Vouchers Project-based (PBV) Qaybta 8
 - Qaybta 8 Kaalmada Kiraynta Ku Salaysan Mashruuca (PBRA)
 - Qaybta 8 Baxnaaninta Dhexdhexaadka ah ee Qol kali ah
 - Qaybta 202 Guryaha Taageerada ee Waayeelka
 - Qaybta 811 Guryaha Taageerada ee Dadka Naafada ah
 - Qaybta 221(d)(3)/(d)(5) Guryaha Kirada ee Qoysaska Badan
 - Qaybta 236 Guryaha Kirada ee Qoysaska Badan
 - Fursadaha Guriyeynta ee loogu talagalay dadka qaba AIDS-ka (HOPWA)
 - Barnaamijka Iskaashiga Maalgelinta Guriga (HOME)
 - Sanduuqa Trust Housing Trust
 - Barnaamijka Deeqaha Xalka Degdegga ah (ESG)
 - Barnaamijka daryeelka joogtada ah
 - Barnaamijka Caawinta Deganaanshaha Guriyeynta Miyiga
- *Bixiyaha guriyeynta daboolan* macneheedu waa shakhsiga ama hay'ada hoos timaada barnaamijka guriyeynta ee masuulka ka ah bixinta ama kormeerka ilaalinta VAWA xaalad gaar ah. Bixiyaha guriyeynta ee daboolan waxa laga yaabaa inuu noqdo wakaalada guriyaynta dadweynaha, kafaala-qaadka mashruuca, mulkiilaha guryaynta, mortgagor,

¹Macluumaad ku saabsan barnaamijyada guriyeynta ee aan HUD daboolin ee hoos yimaada VAWA, ka eeg Bayaanka Interagency ee ku saabsan Xadgudubyada ka dhanka ah Xeerka Guriyeynta Haweenka
<https://www.hud.gov/sites/dfiles/PA/documents/InteragencyVAWAHousingStmnt092024.pdf>.

maamulaha guryaynta, dawladda hoose ama dawladda hoose, wakaalada dadweynaha, ama urur aan faa'iido doon ahayn ama urur faa'iido doon ah kirayste ahaan.

Maxaa dhacaya haddii aan ahay codsade hoos yimaada barnaamijka ay daboolayso VAWA? Laguuma diidi karo guriyeynta, kaalmada guriyeynta, ama kaalmada guri la'aanta ee ay bixiso VAWA sababtoo ah adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) ayaa tahay ama aad tahay dhibane ama kaliya dhibaatooyinka adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) ay sabab u tahay natiijada tooska ah ee ahaanshaha ama aad ahayd dhibbane. Tusaale ahaan, haddii aad leedahay kiro ama taariikh amaahood oo liidata ama diiwaan dambiyeed, taariikhdaas ama diiwaankaasi uu yahay natiijada tooska ah ee aad tahay dhibane xadgudub/rabshad VAWA, taariikhdaas ama diiwaankaas looma isticmaali karo sabab laguugu diido guri ama kaalmada guri la'aanta ee ay bixiso VAWA.

Maxaa dhacaya haddii aan ahay kirayste hoos yimaada barnaamijka ay daboolayso VAWA? Ma lumin kartid guriyeynta, kaalmada guriyeynta, ama kaalmada guri la'aanta ee ay daboolayso VAWA ama laguma saari karo sababtoo ah adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) waxaad tahay ama aad tahay dhibane rabshad/xumeyn VAWA ah. Sidoo kale ma waayi kartid guriyeynta, kaalmada guriyeynta, ama kaalmada guri la'aanta ee ay daboolayso VAWA ama laguguma saari karo kaliya dhibaatooyinka adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) aad u haysato natiijada tooska ah ee ahaanshaha ama aad tahay dhibbane. Tusaale ahaan, haddii aad tahay dhibane xadgudub/ rabshado VAWA ah oo si toos ah u keena cabashooyinka buuqa iyo dhaawaca soo noqnoqda ee guriga, cabashada buuqa iyo burburka hantida looma isticmaali karo sabab looga saaro guryaha VAWA ay daboolayso. Sidoo kale laguma saari karo ama laguma saari karo guriyeynta, kaalmada guriyeynta, ama kaalmada guri la'aanta ee ay bixiso VAWA sababtoo ah qof kale falal dambiyeed oo si toos ah ula xiriira xadgudubka/ rabshadaha VAWA ee adiga, xubin qoyska ka tirsan, ama qof kale oo xiriir la leh.

Sidee bay kireystayaasha u codsan karaan wareejin degdeg ah? Dhibanayaasha rabshada/xadgudubka VAWA waxay xaq u leeyihiin inay codsadaan wareejinta degdega ah ee qaybtooda hadda jirta una wareejiyaan qayb kale sababo badbaado oo la xidhiidha rabshadaha/xadgudubka VAWA. Wareejinta degdega ah lama dammaanad qaadi karo, laakiin waxaad codsan kartaa wareejin degdeg ah marka:

1. Adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) waxaad tahay dhibane rabshad/xumeyn VAWA;
2. Waxaad si cad u codsatay wareejinta degdega ah; **IYO**
3. **AMA**
 - a. waxaad si macquul ah u aaminsan tahay inay jirto khatar waxyeelo soo fool leh oo ka imanaysa rabshado kale, oo ay ku jirto jug, haddii adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) aad ku jirto isla guri ; **AMA**
 - b. Haddii adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) aad tahay dhibane faraxumaynta galmada, ama aad si macquul ah u rumaysatid inay jirto khatar waxyeello ah oo ka iman karta rabshado kale, oo ay ku jiraan dhaawacyada, haddii adiga (ama xubin qoyska ka mid ah) aad joogi lahayd qaybta, ama weerarka galmadu uu ka dhacay dhismaha oo aad codsato wareejin degdeg ah 90 maalmood gudahood (oo ay ku jiraan fasaxyada iyo maalmaha fasaxa) ee markii weerarkaas dhacay.

Waxaad codsan kartaa wareejin degdeg ah xitaa haddii aadan u hoggaansamin ijaarka, tusaale ahaan haddii lagugu leeyahay kiro. Haddii aad codsato wareejin degdeg ah, codsigaaga, macluumaadka aad bixisay si aad codsiga u samayso, iyo meesha unuggaga cusub waa inay si adag u xafidaan bixiyaha guryaynta caynsan. Bixiyaha guryeynta la daboolay ayaa looga baahan yahay inuu ilaaliyo qorshaha wareejinta degdega ah ee VAWA oo uu kuu diyaariyo markaad codsato. Si aad u codsato wareejinta degdega ah ama aad akhrido qorshaha wareejinta degdega ah ee bixiyaha guryeynta ee VAWA, la xidhiidh xafiiska maamulka guryeynta (eeg bogga 5 ee ogeysiiskan wixii macluumaad dheeraad ah) ama ka raadi "wareejin degdeg ah" gudaha dukumeentiyada siyaasada ee khuseeya ee ku yaala www.kcha.org/about/policies. Qorshaha wareejinta degdega ah ee VAWA waxa ku jira macluumaadka ku saabsan waxa uu bixiyaha guryuhu uu sameeyo si loo hubiyo in ciwaankaaga iyo macluumaadka kale ee khuseeya aan loo siidayn dembiilahaaga.

Dembiilaha ma laga saari karaa ama laga saari karaa heshiiskayga? Iyadoo ku xiran xaaladdaada gaarka ah, bixiyahaaga guriyeynta caymiska ayaa laga yaabaa inuu awoodo inuu qaybiyo heshiiska si uu uga saaro dembiilaha. Tan waxa loo yaqaan "kala-goynta kirada."

Maxaa dhacaya haddii kala qaybsanaanta heshiisku ay ku dhamaato in meesha laga saaro dembiilaha oo ahaa kiraystaha kaliya ee u qalma guryeynta ama kaalmada? Xaaladdan oo kale, bixiyaha guryuhu waa inuu ku siiyaa adiga iyo xubnaha kale ee qoyska fursad aad ku samaysataan xaq u yeelashada ama aad ku heshaan guryo kale. Haddii aadan awoodin ama aadan rabin inaad dhiso u-qalmitaanka, markaa bixiyaha guryeynta caymisku waa inuu ku siiyaa wakhti macquul ah oo aad ku guurto ama aad ku dhiso u-qalmitaanka barnaamij kale oo guriyeynta ah. Qadarka wakhtigani waa kala duwan yahay, iyadoo ku xidhan barnaamijka guriyeynta ee la daboolay. Jadwalka hoose waxa uu tusinayaa wakhtiga macquulka ah ee lagu bixiyo barnaamij kasta oo guryeynta la daboolay ee HUD. Wakhtiyada loogu talagalay barnaamijyada guriyeynta ee daboolan ee ay maamulaan wakaaladaha kale waxaa go'aamiya wakaaladahaas.

Barnaamijyada Guriyeynta Daboolan	Wakhtiga macquulka ah ee xubnaha qoyska ee hadhsan si ay u sii wadaan helitaanka caawimada, la dhiso u-qalmitaanka, ama guuritaanka.
Sanduuqa Hantidhawrka Guriga iyo Guryaha, Barnaamijka Daryeelka Joogtada ah (marka laga reebo guriyeynta taageerada joogtada ah), barnaamijka ESG, Qaybta 221(d)(3) Barnaamijka, Qaybta 221(d)(5) Barnaamijka, Barnaamijka Caawinta Deganaanshaha Guriyeynta Miyiga	Sababtoo ah barnaamijyadani ma bixiyaan guri ama caawimo ku salaysan hal qof xaaladiisa ama sifooyinkiisa, kiraystayaasha hadhay (ka), ama xubnaha qoyska ee barnaamijka CoC, waxay sii wadi karaan helitaanka kaalmada ama ku noolaanshaha guryaha la caawiyay sida ay khusayso.
Guryo taageero joogto ah oo uu maalgeliyo Barnaamijka Daryeelka Joogtada ah	Xubnaha qoyska ee soo hadhay waxa ay heli karaan kaalmada kirada ilaa uu ka dhacayo heshiiska kirada ee dhaqan galaya marka xubinta xaq u leh laga saaro.
Foojarka Doorashada Housing, Voucher-ku-salaysan Mashruuca, iyo Barnaamijyada Guriyeynta Dadweynaha (oo loogu talagalay Vouchers Ujeedada Gaarka ah (tusaale, HUD-VASH, FUP, FYI, iwm.), arag sidoo kale hagitaan gaar ah barnaamijka)	Haddii qofka meesha laga saaray uu yahay kiraystaha kaliya ee dejiyay muwaadinimo/xaalad socdaal oo xaq u leh, xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la siiyaa 30 maalmood oo taariikhi ah laga bilaabo taariikhda heshiiska kirada si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale. HUD-VASH, haddii ruug-caddaaga meesha laga saaro, xubnaha qoyska ee hadhay waxay heli karaan kaalmada ama ku noolaanshaha guryaha la caawiyay sida ay khusayso. Haddii ruug-caddaaga uu yahay kiraystaha kaliya ee aasaasay jinsiyad/xaalad socdaalka, xubnaha qoyska ee soo haray waa in la siiyaa 30 maalmood oo taariikhi ah si ay u dhistaan u-qalmitaanka barnaamijka ama ay helaan guri kale.
Qaybta 202/811 PRAC iyo SPRAC	Xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la siiyaa 90 maalmood oo taariikhi ah laga bilaabo taariikhda heshiisku dhacayo ama ilaa heshiisku dhacayo, mid kasta oo ugu horreeya, si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale.
Qaybta 202/8	Xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la siiyaa 90 maalmood oo kalandar ah laga bilaabo taariikhda heshiisku dhacayo ama marka heshiisku dhaco, mid kasta oo ugu horreeya, si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale. Haddii qofka meesha laga saaray uu yahay kiraystaha kaliya ee dejiyay muwaadinimo/xaalad socdaal oo xaq u leh, xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la

	siiyaa 30 maalmood oo taariikhi ah laga bilaabo taariikhda heshiiska kirada si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale.
Qaybta 236 (ay ku jirto RAP); Qaybta 8 ku salaysan mashruuca iyo Mod Rehab/SRO	Xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la siiyaa 30 maalmood oo taariikhi ah laga bilaabo taariikhda heshiiska kirada si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale.
HOPWA	Xubnaha qoyska ee soo hadhay waa in la siiyaa wax aan ka yarayn 90 maalmood, iyo in aan ka badnayn hal sano, laga bilaabo taariikhda heshiiska kirada si loo dhiso u-qalmitaanka barnaamijka ama loo helo guri kale. Taariikhda waxaa dejiyay Deeq-bixiyaha HOPWA ama Kafiilka Mashruuca.

Ma jiraan sababo la iiga saari karo ama aan lumin karo kaalmada? VAWA kaama celinayso in lagaa saaro ama lagaa waayo kaalmada jabinta ijaarka, jebinta barnaamijka, ama ku xad-gudbinta shuruudaha kale ee aan sabab u ahayn rabshada/xadgudubka VAWA ee lagula kacay adiga ama qof xidhiidhsan. Si kastaba ha ahaatee, bixiyaha guriyeynta caymisku kuguma adkeyn karo marka loo eego kiraystayaasha kale, sababtoo ah adiga ama qof xiriir la leh waxaad la kulantay xadgudub/ rabshado VAWA ah. VAWA sidoo kale kama hor istaagi doonto ka saarista, joojinta, ama raritaanka haddii kiraystayaasha kale ama shaqaalaha guryeynta la tuso inay ku sugan yihiin khatar jidheed oo halis ah oo u horseedi karta dhaawac jidheed ama dhimasho haddii aan lagaa saarin ama lagaa saarin gargaarka. **Laakin kaliya haddii aan tallaabo kale la qaadi karin si loo yareeyo ama loo baabi'yo khatarta** waa in bixiyaha guriyeynta caymisku uu kaa saaro ama joojiyo kaalmadaada, haddii xadgudubka / rabshadaha VAWA ay ku dhacaan adiga ama qof xiriir la leh. Bixiyaha guriyeynta caymisku waa inuu bixiyaa koobiga Ogeysiiska Xuquuqda Deganaanshaha ee hoos yimaada Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka (Foomka HUD-5380) iyo Shahaadada Rabshadaha Guriga, Rabshadaha Shukaansiga, Xadgudubka Galmada, ama Dhaarta (Foomka HUD-5382) marka aad hesho ogeysiis ka saarid ama joojinta kirada ka hor.

Maxaan u baahanahay si aan u diiwaan geliyo in aan ahay dhibane xadgudub/ rabshado VAWA ah? Haddii aad codsato ilaalinta VAWA, bixiyaha guryeynta caymisku wuxuu codsan karaa dukumeenti muujinaya in adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) aad tahay dhibane. LAAKIIN bixiyaha guryaynta caynsan waa inuu codsigan qoraal ku sameeyaa oo waa inuu ku siiyaa ugu yaraan 14 maalmood oo shaqo (maalmaha fasaxa ah iyo maalmaha fasaxa ah lama xisaabiyo) si aad uga jawaabto, xorna u tahay inaad doorato mid ka mid ah kuwan soo socda:

1. Foom is-cadeeyn ah (tusaale, Form-HUD 5382), kaas oo ay tahay in bixiyaha guryuhu uu ku siiyo ogeysiiskan. Ama waad buuxin kartaa foomka ama qof kale ayaa kuu buuxin kara;
2. Bayaan ka soo baxay adeeg bixiyaha dhibbanaha/badbaadiyaha, qareenka, khabiiirka caafimaadka dhimirka ama xirfadle caafimaad oo kaa caawiyay inaad wax ka qabato dhacdooyinka rabshadaha/xadgudubka VAWA. Xirfadlaha waa in uu sheegaa "iyada oo lagu xukumayo ciqaabta been-abuurka" in isaga/iyadu ay aaminsan yihiin in dhacdooyinka rabshadaha/xadgudubka VAWA ay yihiin kuwo dhab ah oo ay daboosho VAWA. Adiga iyo xirfadlaha labadaba waa inaad saxeexdaan bayaanka;
3. Diiwaanka booliiska, maamulka, ama maxkamada (sida amarka ilaalinta) ee tusinaya adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) inaad tahay dhibane rabshad/xadgudub VAWA; **AMA**
4. Haddi uu ogolaado bixiyahaaga guriyeynta caynsan, bayaan kasta ama caddayn kale oo aad bixiso.

Waa doorashadaada dukumeenti aad bixinayso bixiyaha guryuhuna waa inuu ku aqbalaa mid kasta oo ka mid ah kuwan kore dukumeenti ahaan. Bixiyaha guriyeynta daboolan waa ka mamnuuc inuu raadsado dukumeenti dheeri ah oo xaaladda dhibbanaha ah ama u baahan in ka badan mid ka mid ah dukumeentiyada noocaan ah, ilaa bixiyaha guryeynta la daboolay uu helo macluumaad is khilaafaya oo ku saabsan rabshadaha/ xadgudubka VAWA.

Haddii aadan bixin mid ka mid ah dukumeentiyada noocaan ah dhammaadka kama dambaysta ah, bixiyaha guryuhu maaha inuu bixiyo ilaalinta VAWA ee aad codsatay. Haddii dukumeentiyada ay heleen bixiyayaasha guryaynta caynsan ay ka kooban yihiin macluumaad is khilaafaya oo ku saabsan rabshadaha/xadgudubka VAWA, bixiyaha

guryaynta caymisku waxa laga yaabaa inuu kaaga baahdo inaad keento dukumeenti dheeraad ah oo liiska kore ah, laakiin bixiyaha guryuhu waa inuu ku siiyaa 30 maalmood oo kale oo taariikhi ah si aad sidaas u samayso.

Xogteyda ma loo ilaalin doonaa sir? Haddii aad macluumaadka la wadaagto bixiye caymis ah oo ku saabsan sababta aad ugu baahan tahay ilaalinta VAWA, bixiyaha guryuhu waa inuu si qarsoodi ah u xafidaa macluumaadka aad la wadaagto. Macluumaadkan waa in si ammaan ah oo gooni-gooni ah looga xafidaa faylalkaaga kiraystaha kale. Ma jiro qof u shaqeeya bixiyahaaga guriyeynta ee caynsan ma heli doono macluumaadkan, ilaa ay jirto sabab si gaar ah ugu baaqaysa inay macluumaadkan helaan, bixiyaha guryeynta caymiska ayaa si cad u fasaxaya gelitaankooda sababtaas awgeed, oggolaanshahaasina wuxuu waafaqsan yahay sharciga lagu dabaqi karo.

Macluumaadkaaga **cid kale looma siidaayo** ama laguma ridi doono xog-ururin lala wadaago cid kale, marka laga reebo xaaladaha soo socda:

1. Haddii aad siiso bixiyaha guriyeynta caymis qoraal ah si uu ula wadaago macluumaadka wakhti xaddidan;
2. Haddii bixiyaha guryuhu u baahan yahay inuu u isticmaalo macluumaadkaas dacwad ka saarid ama dhegeysi; ama
3. Haddii sharciga kale ee lagu dabaqi karo uu uga baahan yahay bixiyaha guryeynta la daboolay inuu la wadaago macluumaadka.

Sidee shuruuc kale loo dabaqaa? VAWA ma xaddido bixiyaha guryeynta ee waajibbaadkiisa ah inuu ixtiraamo amarada maxkamadda ee ku saabsan gelitaanka ama xakamaynta hantida, ama amarada ilaalinta madaniga ah ee la soo saaray si loo ilaaliyo dhibbanaha xadgudubka/ rabshadaha VAWA. Intaa waxaa dheer, VAWA ma xaddido bixiyaha guriyeynta caynsan waajibbaadkiisa inuu u hoggaansamo amar maxkamadeed ee ku saabsan qaybinta ama lahaanshaha hantida xubnaha qoyska inta lagu jiro kala-guurka qoyska. Bixiyaha guriyeynta caymisku waa inuu raaco dhammaan shuruudaha guryeynta cadaaladda ah iyo xuquuqda madaniga ah.

Ma codsan karaa hoy macquul ah? Haddii aad naafo tahay, bixiyahaaga guriyeynta caymisku waa inuu bixiyaa dejin macquul ah sharciyada, siyaasadaha, dhaqamada, ama adeegyada laga yaabo inay kuu oggolaadaan inaad si isku mid ah uga faa'iidayso ilaalinta VAWA (tusaale, ku siinaya waqti dheeraad ah si aad u soo gudbisno dukumeenti ama caawimo buuxinta foomamka). Waxaad codsan kartaa hoy macquul ah wakhti kasta, xataa marka ugu horaysa inta guriga laga saarayo. Haddii bixiyaha uu diido hoy macquul ah oo gaar ah sababtoo ah ma ahan wax macquul ah, bixiyaha guriyeyntaada caymisku waa inuu marka hore kula galo nidaamka isdhexgalka si loo aqoonsado hab kale oo macquul ah. Si aad u codsato hoy macquul ah, fadlan la xidhiidh xafiiska maamulka guryeynta (eeg bogga 5 ee ogeysiiskan wixii macluumaad dheeraad ah). Bixiyaha guriyeyntaada caymisku waa inuu sidoo kale xaqiijiyaa xidhiidh wax ku ool ah oo lala yeesho shakhsiyaadka naafada ah.

Miyaa la diiday ilaalintaada hoos timaada VAWA? Haddii aad aaminsantahay in bixiyaha guryuhu uu ku xadgudbay xuquuqahan, waxa aad caawinaad raadsan kartaa adiga oo la xidhiidha HUD's Washington State Fair Housing and Equal Opportunity (FHEO) Office (206) 220-5170 ama lacag la'aan ah: (800) 877-0246. Waxaad sidoo kale ka heli kartaa macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xereynta cabashooyinka VAWA <https://www.hud.gov/VAWA> iyo https://www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/VAWA. Si aad u xarayso cabashada VAWA, booqo <https://www.hud.gov/fairhousing/fileacomplaint>

Ma u baahan tahay caawimo dheeraad ah? Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan VAWA iyo si aad u hesho caawimo agagaarkaaga, booqo <https://www.hud.gov/vawa>.

Si aad ula hadasho u doodaha guriyeynta, la xidhiidh:

- Khadka Tooska ah ee Rabshadaha Guriga ee Qaranka (24/7): www.thehotline.org ama
 - Wac 1-800-799-7233 (ama, dadka maqalka naafada ah, 1-800-787-3224 (TTY))
 - U dir START ilaa 88788
- CLEAR (Waxbarashada Sharci ee La Isku Xiray, Talo iyo Gudbin) www.nwjustice.org/clear-hotline ama
 - Degmada King: 2-1-1 (maalmaha shaqada)
 - Ka baxsan Degmada King (ay ku jiraan Skagit & Thurston): 1-888-201-1014 (maalmaha shaqada)
 - Wajaheysa Guri ka saarid? Wac 1-855-657-8387
- Xarunta Kheyraadka Weerarada Galmada ee Degmada King: www.kcsarc.org or 1-888-998-6423

- Adeegyada Xadgudubka Guriga iyo Xadgudubka Galmada ee Skagit: www.skagitdvs.org ama 1-888-336-9591 (24/7)

MACLUUMAADKA XAFIISKA MADAXDA GURYAHA

Aad ka qaybqaadanayso ama aad ka heshay ogaysiiska diidmada ee KCHA's Housing Choice Voucher:

Khabiirkaaga Guriyeynta (Haddii aad u baahan tahay in lagaa caawiyo helitaanka macluumaadka lagala xidhiidhi karo booqo <https://www.kcha.org/contact/section-8> ama wac (206) 214-1300)

Haddii aad ku nooshahay guri

KCHA ah:

Xafiiskaaga Maamulka Hantida (Lambarada taleefoonka waxaa laga heli karaa <https://www.kcha.org/contact/offices>)

Haddii aad ku nooshahay guri Sedro-

Woolley ah:

Xafiiskaaga Maamulka Hantida (206) 574-1243 ama BallingerHomesOffice@kcha.org

Haddii lagu diidey in lagu ogolaado hantida maamulka

guryeynta:

Codsiyada dhexe ee (206) 574-1248 ama CentralApplications@kcha.org

Culayska warbixinta dadwaynaha ee xog ururintan ayaa lagu qiyaasay inay u dhaxayso 45 ilaa 90 daqiiqo jawaab bixiye kasta oo daboolay, iyadoo ku xidhan barnaamijka. Tan waxa ku jira wakhtiga daabacaadda iyo qaybinta foomka. Faallooyin ku saabsan saxnaanta qiyaasta culeyskan iyo talo kasta oo lagu dhimayo culeyskan waxaa loo diri karaa Sarkaalka Maamulka Warbixinta, QDAM, Waaxda Guriyeynta iyo Horumarinta Magaalooyinka, 451 7th Street, SW, Washington, D.C. 20410kii. Ogaysiiskan waxa looga baahan yahay barnaamijyada guryeynta ee daboolan ee hoos yimaada qaybta 41411 ee VAWA iyo 24 CFR 5.2003. Bixiyayaasha guryeynta daboolan waa inay ogeysiiskan siiyaan codsadaayaasha iyo kiraystayaasha si ay ugu wargeliyaan ilaalinta VAWA sida ku qeexan qaybta 41411(d)(2). Kani waa ogaysiis moodel ah, mana jiro xog la ururiyay. Wakaalada federaalku ma ururin karto macluumaadkan, lagaagama baahna inaad buuxiso foomkan, ilaa ay muujiso nambarka kontoroolka miisaaniyada ee hadda jira ee Xafiiska Maamulka.

**SHAHAADADA RABSHADAHA GURIGA, RABSHADAHA SHAQADA,
WEERAAR GALMADA, AMA HADAL**

Xusuusin qarsoodi ah: Macluumaad kasta oo gaar ah oo aad ku wadaagto foomkan waxaa ilaalin doona bixiyahaaga guriyeynta caymiska sida waafaqsan xeerarka qarsoodiga ah ee hoose.

Ujeedada Foomka: Haddii aad tahay kireyste ama codsade guriyeynta lagu caawinayo sida hoos timaada barnaamijka guriyeynta, ama haddii aad codsanayso ama aad helayso guri ku meel gaar ah ama kaalmada kiraynta ee hoos timaada barnaamijka guriyeynta, oo aad codsato ilaalin hoos timaada Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka ("VAWA"), waxaad isticmaali kartaa foomkan si aad ugu hogaansanto codsiga bixiyaha guryeynta caynsan ee ah dukumeenti qoran oo ku saabsan xaaladdaada "dhibanaha". Foomkan waxaa la socda "Ogaysiis Xuquuqda Deganaanshaha ee hoos timaada Xeerka Xadgudubyada Haweenka," Foomka HUD-5380.

VAWA waxay ilaalisaa shakhsiyaadka iyo qoysaska iyada oo aan loo eegin da'da dhibbanaha ama dhabta ah ama la dareemayo dookha galmo, aqoonsiga jinsiga, jinsiga, ama heerka guur.

Lagaama filayo oo laguma waydiin karo ama lagaagama baahna inaad dalbato, dukumeenti ama caddayso heerka dhibbanaha ama rabshadaha/xadgudubka VAWA ee aan ka ahayn sida lagu sheegay "Ogaysiis Xuquuqaha Deganaanshaha ee hoos yimaada Xeerka Rabshadaha ka dhanka ah Haweenka," Foomka HUD-5380.

Foomkan waa mid ka mid ah fursadaha aad heli karto si aad uga jawaabto codsi qoraal ah oo bixiye caymis ah oo ku saabsan caddaynta xaaladda dhibbanaha ama shilka(yaasha) rabshadaha VAWA. Haddii aad doorato, waxa aad soo gudbin kartaa mid ka mid ah noocyada dukumeenti dhinaca saddexaad ee lagu sifeeyay Foomka HUD-5380, ee qaybta ciwaankeedu yahay, "Maxaan u baahanahay in aan dukumentiyi in aan ahay dhibbane?". Bixiyaha guriyeynta caymisku waa inuu ku siiyaa ugu yaraan 14 maalmood oo shaqo (axad iyo fasaxa lama xisaabinayo) si aad uga jawaabto codsigooda qoraalka ah ee dukumentigan.

Xogteyda ma loo ilaalin doonaa sir? Mar kasta oo aad waydiiso ama wax ku saabsan ilaalinta VAWA, bixiyahaaga guryaynta caymisku waa inuu xafidaa macluumaad kasta oo aad bixiso oo ku saabsan rabshadaha/xadgudubka VAWA ama xaqiiqda adiga (ama xubin qoyska ka tirsan) aad tahay dhibane, oo ay ku jiraan macluumaadka foomkan, si adag. Macluumaadkan waa in si ammaan ah oo gooni-gooni ah looga xafidaa faylalkaaga kiraystaha kale. Macluumaadkan waxa geli kara oo keliya shaqaalaha/wakiilka bixiyahaaga guryeynta la daboolay haddii (1) gelitaanka loogu baahan yahay sabab gaar ah, (2) bixiyahaaga guryaynta caymisku si cad u oggolaado gelitaanka qofkaas sababtaas awgeed, iyo (3) oggolaanshaha ayaa u hoggaansan sharciga lagu dabaqi karo. Macluumaadkan lama siin doono cid kale ama laguma ridi doono xog ururin lala wadaago cid kale, ilaa bixiyahaaga guri ee caymisku helo (1) uu helo oggolaanshahaaga qoran si uu sidaas u sameeyo wakhti xaddidan, (2) ayaa looga baahan yahay inuu sidaas sameeyo iyada oo qayb ka ah ka saarida ama dhageysiga joojinta, ama (3) ayaa looga baahan yahay inay sidaas sameeyaan sharci ahaan.

Intaa waxaa dheer, bixiyahaaga guriyeynta caymisku waa inuu si adag u xafidaa ciwaankaaga si aad u hubiso inaan la shaacin qofka geystey ama ku hanjabay inuu kugu xad-gudbay VAWA adiga (ama xubin qoyska ka tirsan).

Maxaa dhacaya haddii aan macluumaadkan ugu baahdo luqad aan Ingiriisi ahayn? Si aad tan ugu akhrido Isbaanish ama luqad kale, fadlan la xidhiidh xafiiska maamulka guryaynta ama tag <https://www.kcha.org/vawa> . Waxaad ka akhriyi kartaa foomamka VAWA ee la turjumay https://www.hud.gov/program_offices/administration/hudclips/forms/hud5a#4 . Haddii aad ku hadasho ama ku akhrido luqad aan Ingiriisi ahayn, bixiyahaaga guryaynta caymisku waa inuu ku siiyaa caawimada luqadda ee ku saabsan ilaalintaada VAWA (tusaale, tarjumaada afka iyo/ama tarjumaada qoran).

Ma codsan karaa hoy macquul ah? Haddii aad naafo tahay, bixiyahaaga guriyeynta caymisku waa inuu bixiyaa dejin macquul ah sharciyada, siyaasadaha, dhaqamada, ama adeegyada laga yaabo inay kuu oggolaadaan inaad si isku mid ah uga faa'iidayso ilaalinta VAWA (tusaale, ku siinaya waqti dheeraad ah si aad u soo gudbiso

dukumeenti ama caawimo buuxinta foomamka). Waxaad codsan kartaa hoy macquul ah wakhti kasta, xataa marka ugu horraysa inta guriga laga saarayo. Haddii bixiyaha uu diido hoy macquul ah oo gaar ah sababtoo ah ma ahan wax macquul ah, bixiyaha guriyeyntaada caymisku waa inuu marka hore kula galo nidaamka isdhexgalka si loo aqoonsado hab kale oo macquul ah. Bixiyaha guriyeyntaada caymisku waa inuu sidoo kale xaqiijiya xidhiidh wax ku ool ah oo lala yeesho shakhsiyaadka naafada ah.

Ma u baahan tahay caawimo dheeraad ah? Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan VAWA iyo si aad u hesho caawimo agagaarkaaga, booqo <https://www.hud.gov/vawa> . Si aad ula hadasho u doodaha guriyeynta, la xidhiidh:

- Khadka Tooska ah ee Rabshadaha Guriga ee Qaranka (24/7): www.thehotline.org ama
 - Wac 1-800-799-7233 (ama, dadka maqalka naafada ah, 1-800-787-3224 (TTY))
 - U dir START ilaa 88788
- CLEAR (Waxbarashada Sharci ee La Isku Xiray, Talo iyo Gudbin) www.nwjustice.org/clear-hotline ama
 - Degmada King: 2-1-1 (maalmaha shaqada)
 - Ka baxsan Degmada King (ay ku jiraan Skagit & Thurston): 1-888-201-1014 (maalmaha shaqada)
 - Wajaheysa Guri ka saarid? Wac 1-855-657-8387
- Xarunta Kheyraadka Weerarada Galmada ee Degmada King: www.kcsarc.org or 1-888-998-6423
- Adeegyada Xadgudubka Guriga iyo Xadgudubka Galmada ee Skagit: www.skagitdvs.org ama 1-888-336-9591 (24/7)

IN UU BUUXIYO AMA ISKA MADAXDA DHIMANAHA RABSHADAHA GURIGA, RASHADKA SHAQAYSIGA AH, AFKA GACMEEDKA, AMA HADALKA

1. Magaca(yada) dhibbanaha: _____
2. Magacaaga (haddii uu ka duwan yahay kan dhibbanaha): _____
3. Magaca(yada) xubnaha kale ee qoyska: _____

4. Magaca dembiilaha (haddii la garanayo oo si badbaado leh loo shaacin karo): _____
5. Waa maxay habka ugu badbaadsan uguna badbaadsan ee lagula xidhiidhi karo? (Waxaad dooran kartaa wax ka badan hal.)

Haddii macluumaadka xiriirka uu isbedelo ama uusan hadda ahayn qaab xiriir ammaan ah, ogeysii bixiyahaaga guri ee caynsan.

☐ Taleefanka Lambarka Taleefanka: _____

Badbaado in aad hesho fariinta codka: ☐ Haa ☐ Maya

☐ Iimayl Ciwaanka iimaylka: _____

Ammaan in la helo iimayl: ☐ Haa ☐ Maya

☐ Boostada Ciwaanka Boostada: _____

Badbaadada inaad hesho boostada bixiyahaaga guryeynta:

☐ Haa

☐ Maya

☐ Mid kale

Fadlan qor: _____

6. Ma jiraan wax kale oo ay tahay in bixiyahaaga gurigu ogaado si uu si badbaado leh kula xidhiidho?

Qeexitaannada lagu dabaqi karo rabshadaha qoyska, rabshadaha shukaansiga, weerarka galmada, ama dabagalka :

Rabshadaha guriga waxaa ka mid ah dembiyada culus ama dembiyada xun ee uu geystay qof hadda ama xaas hore ama lammaane dhow ee dhibbanaha, qof ay dhibbanuhu wadaagaan ilmo, qof la nool ama la noolaa dhibbanaha sida lammaane ama lammaane soke, qof la mid ah qof la mid ah xaaska dhibbanaha iyada oo la raacayo sharciga xadgudubka qoyska ama qoyska ama qof kasta oo qaangaar ah oo ka ilaalinaya qof kasta oo qaangaar ah oo ka soo horjeeda xukunka qof kasta oo qaangaar ah. falalka qofka ee hoos yimaada sharciga rabshadaha qoyska ama qoyska ee xukunka.

Lammaanaha ama lammaanaha dhow ee dhibbanaha waxaa ka mid ah qof ama la lahaa xiriir bulsheed oo jacayl ama dabeecad ku dhisan dhibbanaha, iyada oo la go'aaminayo dhererka xiriirka, nooca xiriirka, iyo inta jeer ee isdhexgalka ka dhexeeya dadka xiriirka la leh.

Rabshadaha shukaansiga macnihiisu waa rabshad uu qofku sameeyo:

- (1) Yaa ah ama la lahaa xidhiidh bulsheed oo jacayl ama dabeecad qotodheer la leh dhibbanaha; **iyo**
- (2) Marka jiritaanka xiriirkaas lagu go'aamiyo iyadoo la tixgelinayo arrimahan soo socda: (i) Muddada xiriirka; (ii) Nooca xiriirka; iyo (iii) Inta jeer ee isdhexgalka u dhexeeya dadka ku lugta leh xiriirka.

Xadgudubka galmoodka macneheedu waa fal galmo kasta oo aan raali laga ahayn oo uu mamnuucay sharciga federaalka, qabiilka, ama gobolka, oo ay ku jirto marka dhibbanuhu aanuu awood u lahayn inuu ogolaado.

Dhibidda macneheedu waa ku lug-yeelashada hab-dhaqan lagu hago qof gaar ah taas oo sababi karta qof macquul ah:

- (1) Cabsida qofka badbaadadiisa gaarka ah ama badbaadada dadka kale **ama**
- (2) La kulma murugo shucuureed oo la taaban karo.

Shahaadada Codsadaha ama Kiraystaha : Saxiixa xagga hoose, waxaan caddaynayaa in xogta lagu bixiyey foomkan ay run tahay oo sax tahay inta aqoontayda iyo xusuustayda, iyo in mid ama in ka badan oo ka mid ah qoyskaygu uu yahay ama loo geystay dhibane rabshad qoys, shukaansi rabsho, faraxumayn, ama dabagal sida lagu qeexay qeexitaannada kor ku xusan.

Saxeexa

Taariikhda

Culayska Warbixinta Dadweynaha ee ururinta macluumaadka waxa lagu qiyaasaa celcelis ahaan 20 daqiiqo jawaab celin kasta. Tan waxa ku jira wakhtiga ururinta, dib u eegista, iyo warbixinta. Faallooyin ku saabsan saxnaanta qiyaasta culeyskan iyo talo kasta oo lagu dhimayo culeyskan waxaa loo diri karaa Sarkaalka Maamulka Warbixinta, QDAM, Waaxda Guriyeynta iyo Horumarinta Magaalooyinka, 451 7th Street, SW, Washington, DC 20410. Bixiyayaasha guriyeynta ee barnaamijyada ay daboolayso VAWA waxay codsan karaan shahaado in codsadaha ama kiraystaha uu yahay dhibane rabshad/xadgudub VAWA ah. Wakaalada federaalka ma ururin karto macluumaadkan, lagaagama baahna inaad buuxiso foomkan, ilaa ay muujiso nambarka kontoroolka miisaaniyada ee hadda jira ee Xafiiska Maamulka.